# 注封量

人物传记 **CHINESE BIOGRAPHIES** 

> **PINYIN** ANNOTATED EDITION



# ABOUT THE COMPANION WEBSITE

A rich array of resources have been developed to enhance the Chinese Biographies series. Audio files, vocabulary lists, comprehension checks, grammar notes, sentence pattern exercises, and translations for each chapter can be found at www.cheng-tsui. com/chinesebiographies.

For the purposes of this preview, we have included copies of the vocabulary list, comprehension checks, grammar notes, and sentence pattern exercises for the 1st chapter of Jeremy Lin.



第一章: 机会总是留给有准备的人

# Vocabulary 单词

	简体	繁體	拼音	英文翻译
1.	小子	小子	xiǎozi	boy
2.	转折点	轉折點	zhuănzhédiăn	turning point
3.	主力	主力	zhŭlì	main players
4.	替补	替補	tìbǔ	substitute
5.	助攻	助攻	zhùgōng	assists
6.	篮板	籃板	lánbǎn	backboard
7.	抢断	搶斷	qiǎngduàn	steals
8.	连续	連續	liánxù	continuous
9.	打败 🦳	打敗	dăbài	to defeat
10.	冷板凳	冷板凳	lěng bǎndèng	bench
11.	低估	低估	dīgū	to underestimate
12.	无名小卒	無名小卒	wúmíngxiǎozú	nobody
13.	机会	機會	jīhuì	opportunity
14	出众	出眾	chūzhòng	outstanding
15.	球技	球技	qiújì	skills in playing a ball game
16.	准备	準備	zhŭnbèi	preparation
17.	带领	帶領	dàilĭng	to lead
18.	爵士	爵士	juéshì	jazz
19.	首发	首發	shŏufā	starting

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui Chinese Biographies series.

Jay Chou 林书豪:新亚裔传奇



20.	精彩	精彩	jīngcǎi	wonderful
21.	超级明星	超級明星	chāojí míngxīng	superstar
22.	最佳	最佳	zuì jiā	optimal, best
23.	智慧	智慧	zhìhuì	wisdom
24.	信心	信心	xìnxīn	confidence
25.	超越	超越	chāoyuè	transcend, exceed
26.	忽略	忽略	hūlüè	neglect, overlook
27.	感叹	感嘆	găntàn	sigh
28.	不可思议	不可思議	bùkěsīyì	inconceivable
29.	难以想象	難以想像	nányĭ xiǎngxiàng	hard to imagine
30.	蹿红	躥紅	cuānhóng	to become famous
31.	媒体	媒體	méitĭ	media
32.	热点	熱點	rèdiǎn	hot topic
33.	长久	長久	chángjiǔ	long
34.	努力	努力	nŭlì	hard work, effort
35.	坚持	堅持	jiānchí	persistence
36.	漫长	漫長	màncháng	very long
37.	辛苦	辛苦	xīnkǔ	hard
38.	坚持不懈	堅持不懈	jiānchíbùxiè	unremitting
39.	选择	選擇	xuǎnzé	choice
40.	共鸣	共鳴	gòngmíng	resonance
41.	平步青云	平步青雲	píngbùqīngyún	have a meteoric rise

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui Chinese Biographies series.

Jay Chou 林书豪:新亚裔传奇



42.	坎坷	坎坷	kănkě	ups and downs, rough
43.	遭遇	遭遇	zāoyù	encounter
44	歧视	歧視	qíshì	discrimination
45.	尊重	尊重	zūnzhòng	respect
46.	普通人	普通人	pǔtōngrén	ordinary people
47.	榜样	榜樣	băngyàng	role model
48.	乐观	樂觀	lèguān	optimism
49.	态度	態度	tàidù	attitude
50.	永不放弃	永不放棄	yŏngbù fàngqì	never give up
51.	无限	無限	wúxiàn	unlimited
52.	进步	進步	jìnbù	progress
53.	准备	準備	zhŭnbèi	to prepare
54.	印象	印象	yìnxiàng	impression
55.	亚裔	亞裔	Yàyì 📗 🔾	Asian
56.	刻板印象	刻板印象	<b>kèbǎn</b> yìnxiàng	stereotype

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui Chinese Biographies series.



第一章: 机会是留给准备好的人

# Reading Comprehension 阅读理解

# True or False 对与错

林书豪开始受到教练,队友和对手的注意是因为他以 99 比 92 分打败洛杉 1. 矶湖人队。 2. 林书豪懂得如何在球场上把握机会并带领队伍赢得比赛。 因为林书豪是一个被低估和放弃的无名小卒,所以他能带领纽约尼克队打 3. 胜战 完全在于运气好。 4. 林书豪的成功,并不是一蹶而就的,而是用长久的努力和坚持换来的。 5. 一个人想要成功, 就要付出辛勤的努力以及拥有 个积极向上永不低头的态 度, 才能进步。



Grammar Notes 语法

# 林书豪:新亚裔传奇

第一章: 机会总是留给有准备的人

# Grammar Notes 语法

# 1. ······在 adj. 情况下,·····: in this situation ...

纽约尼克队<u>在连续输球的情况</u>下,最终以 99 比 92 分打败新泽西篮网队。

After continuously losing games, the New York Knicks finally beat the New Jersey Nets 99 to 92.

# Examples:

- 1. 在没有人重视的情况下,林书豪依旧坚持不懈地追求自己的梦想。 While nobody takes him seriously, Jeremy Lin persists in pursuing his dream.
- 2. 在任何紧急情况下,我们必须采取有效措施。
  In the event of an emergency, we must take effective measures.

#### 2. 虽然……,但是…… : Although... (but)...

虽然林书豪是个从高中、大学到 NBA 期间一直不断地被低估、被放弃的无名小卒,但是,他不但不放弃,并且把握机会,靠着出众的球技,充分的准备,带领纽约尼克队打出几场胜战。

Even though Jeremy Lin was treated as 'nobody' from high school and college through his time in the NBA, he not only never gave up, but took the opportunity to lead the New York Knicks to several wins with his excellent skill and preparation.

#### Examples:

- 1. 虽然我的父母没有很多钱,但是他们十分爱我。
  Although my parents have little money, they still love me so much.
- 2. 虽然王老师身体不舒服,但是她还是坚持给学生上课。 Even though Ms. Wang isn't feeling well, she still insists on having class for her students.



# 3. 不但······,并且······: not only... but also...

<u>虽然</u>林书豪是个从高中、大学到 NBA 期间一直不断地被低估、被放弃的无名小卒,但是,他不但不放弃,并且把握机会,靠着出众的球技,充分的准备,带领纽约尼克队打出几场胜战。

Even though Jeremy Lin was treated as 'nobody' from high school and college through his time in the NBA, he not only never gave up, but took the opportunity to lead the New York Knicks to several wins with his excellent skill and preparation.

# Examples:

- 1. 我们的产品不但要求数量多,并且要求质量高。
  Not only do our products require a large quantity, but need to be high quality as well.
- 2. 运动不但能减肥,并且让人精神充沛。
  Sports not only help keep people fit, but they also give people energy.

# 4. A 比 B (更/还)adj.: A more adj. than B.

接下来的比赛,一场比一场精彩。

Every game after is better than the previous one.

# Examples:

- 1. 经过长期艰苦的训练,运动员的表现一次比一次出色!
  After training hard for a long time, the players' performances are getting better, game by game.
- 2. 健康的丧失比财富的损失更严重。
  Loss of health is more serious than loss of wealth.

# 5. 自(从) ·······以来 ······: since...

林书豪 4 场首发得到 109 分,这是 NBA <u>自</u>19<u>77</u>年以来的最佳纪录。

Jeremy Lin scored 109 points as a starter in 4 matches, the best record in NBA history since 1977.

© Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui Chinese Biographies series.



#### Examples:

- 1. 自 1930 年代初的大萧条以来,这样的情形从没有发生过。 Nothing like this had happened since the Depression of the early 1930s.
- 2. 自从到这个城市以来,我一直在这家公司工作。
  I have worked at this company since I moved to this city.

# 6. 不仅······ 也······: not only... but also...

林书豪的快速窜红, <u>不仅</u> 在美国的媒体成了热点,在中国大陆、台湾、香港和新加坡 也 都是新闻的焦点。

Jeremy Lin's overnight success not only caught the attention of media in the US, but also became hot in Mainland China, Taiwan, Hong Kong and Singapore.

#### Examples:

- 1. 他们不仅是我们的老师,也是我们的朋友。 They are not only our teachers, but also our friends.
- 2. 那种感觉是你不仅置身于你自己创造出的音乐之中,也成为其他人创造出的音乐的 一部分。

The idea is that you are part of not only the music you are making, but also of the music that other people are creating.

# 7. ······之所以······,(正)是因为······ : The reason why... is that...

林书豪的故事之所以让很多人产生共鸣, 正是因为 他不是平步青云的成功者。

The reason why Jeremy Lin's story resonates with so many people is that he isn't someone who seemed destined for success.

# Examples:

1. 公司之所以决定裁员,是因为公司出现了财务亏空问题。

The reason why the company decided to lay off some of its employees is because it is experiencing a great financial loss.



2. 动物间之所以没有贫穷,正是因为它们的世界里没有等级制度、没有尔虞 我诈。

The reason why there is no poverty among animals is that they live on their own, without hierarchy or cheating.

# 8. 除了······,也······: besides..., also...

一个人的成功除了来自自身的努力, 也 要有面对困难永不低头的乐观态度。 To succeed, besides the ability to work hard, one also needs the optimistic attitude of never giving up when facing difficulties.

# Examples:

- 1. 除了金钱,她也从父亲那里得到了商业抱负。 Besides liking the money, she also gets her commercial aspirations from her father.
- 2. 除了出于对健康的追求和对动物的尊重,选择成为素食者的人也表示他们对肉类 的安全没有信心。
  Besides the pursuit of health and respect for animals, people are also vegetarians because they have no confidence in the safety of meat.

# 9. 只要……, 会……: ... as long as ...

从他的故事,年轻人可以知道, <u>只要</u>你有梦想,永不放弃,你 <u>会</u>发现自己有无限的进步空间, 机会总是留给有准备的人。

From his story, young people can learn that as long as you have a dream and never give it up, you will find yourself with unlimited space to improve. Opportunity comes to those who prepare.

# Examples:

- 1. 只要我们行动起来,我们的国家,我们的经济就会因此而更强盛。
  Our country and its economy will be better and stronger as long as we take action.
- 2. 只要我看到我的孩子和别人相处得很好,我就会觉得非常开心。 I will be very happy as long as I see my kids getting along with others.



第一章: 机会总是留给有准备的人

# Sentence Pattern Exercises 句型练习

Please create sentences based on the following patterns:

1. ······在 Adj.	情况下,	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	in the circumstance of
Example:			

纽约尼克队在连续输球的<u>情况下</u>,最终以 99 比 92 分打败新泽西篮网队。 Niǔyuē Níkè duì zài liánxù shū qiú de qíngkuàng xià, zuìzhōng yǐ 99 bǐ 92 fēn dǎbài Xīnzéxi Lánwǎng duì.

Allizexi Laliwang dui.
Your sentences:
2. 虽然·····,但是······:Although (but)
Example:
<u>虽然</u> 林书豪是个从高中、大学到 NBA 期间一直不断地被低估、被放弃的无名小卒 但是,他不但不放弃, <u>并且</u> 把握机会,靠着出众的球技,充分的准备,带领纽约尼 克队打出几场胜战。
Suīrán Lín Shūháo shì gè cóng gāozhōng, dàxué dào NBA qíjiān yīzhí bùduàn de bèi dīgū, bèi fàngqì de wúmíngxiǎozú, dànshì, tā bùdàn bù fàngqì, bìngqiě bǎwò jīhuì, kàozhe chūzhòng de qiújì, chōngfèn de zhǔnbèi, dàilǐng Niǔyuē Níkè duì dǎchū jǐ chǎng shèng zhàn.
Your sentences:

3. 不但······,并且······: not only... but also...

# Example:

\_\_\_\_他不但不放弃, 并且把握机会,靠着出众的球技,充分的准备,带领纽约尼克队 打出几场胜战。

© Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui *Chinese Biographies* series.



tā bùdàn bù fàngqì, bìngqiě bǎwò jīhuì, kàozhe chūzhòng de qiújì, chōngfèn de zhǔnbèi, dàilĭng Niǔyuē Níkè duì dǎchū jǐ chǎng shèng zhàn.

Your sentences:
4. A 比 B (更/还) ad j.: A more Adj. than B. Example: 接下来的比赛 <u>,</u> 一场比一场精彩。 Jiēxiàlái de bǐsài, yī chǎng bǐ yī chǎng jīngcǎi.
Your sentences:
SAMPLE
5. 自(从)······以来······: since Example: 林书豪 4 场首发得到 109 分,这是 NBA <u>自</u> 1977 年以来的最佳纪录。 Lín Shūháo 4 chǎng shǒufā dédào 109 fēn, zhè shì NBA zì 1977 nián yǐlái de zuì jiā jìlù.
Your sentences:

6. 不仅··· 也···: not only... but also...

# Example:

林书豪的快速窜红, <u>不仅</u>在美国的媒体成了热点,在中国大陆、台湾、香港和 新加坡也都是新闻的焦点。

Lín Shūháo kuàisù cuànhóng, bùjǐn zài Měiguó de méitǐ chéng le rèdiǎn, zài Zhōngguó dàlù, Táiwān, Xiānggǎng hé Xīnjiāpō yě doū shì xīnwén de jiāodiǎn.

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui *Chinese Biographies* series.



Your sentences:
7. ·······之所以······,(正)是因为······ : The reason why is that
Example:
林书豪的故事之所以让很多人产生共鸣, <u>正是因为</u> 他不是平步青云的成功者。 Lín Shūháo de gùshì zhīsuǒyǐ ràng hěn duō rén chǎnshēng gòngmíng, zhèng shì yīnwèi tā bùshì píngbùqīngyún de chénggōng zhě.
Your sentences:
8. ·····除了·····,也·····: besides,also Example:  一个人的成功除了来自自身的努力, 也 要有面对困难永不低头的乐观态度。 Yīgè rén de chénggōng chúle láizì zìshēn de nǔlì, yě yào yǒu miànduì kùnnán yǒngbù dītóu de lèguān tàidù.
uitou de leguair taidu.
Your sentences:

9. 只要·····,会·····: ... as long as ...

# Example:

从他的故事,年轻人可以知道, <u>只要</u>你有梦想,永不放弃,你 <u>会</u>发现自己有无限的进步空间,机会总是留给有准备的人。

Cóng tā de gùshì, niánqīng rén kěyǐ zhīdào, zhǐyào nǐ yǒu mèngxiǎng, yǒngbù fàngqì, nǐ huì fāxiàn zìjǐ yǒu wúxiàn de jìnbù kōngjiān, jīhuì zǒngshì liú gěi yǒu zhǔnbèi de rén.

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui *Chinese Biographies* series.



Your sentences:				

# SAMPLE © Cheng & Tsui



第一章: 机会总是留给有准备的人

# Vocabulary 单词

	简体	繁體	拼音	英文翻译
1.	小子	小子	xiǎozi	boy
2.	转折点	轉折點	zhuănzhédiăn	turning point
3.	主力	主力	zhŭlì	main players
4.	替补	替補	tìbǔ	substitute
5.	助攻	助攻	zhùgōng	assists
6.	篮板	籃板	lánbǎn	backboard
7.	抢断	搶斷	qiǎngduàn	steals
8.	连续	連續	liánxù	continuous
9.	打败 🦳	打敗	dăbài	to defeat
10.	冷板凳	冷板凳	lěng băndèng	bench
11.	低估	低估	dīgū	to underestimate
12.	无名小卒	無名小卒	wúmíngxiǎozú	nobody
13.	机会	機會	jīhuì	opportunity
14	出众	出眾	chūzhòng	outstanding
15.	球技	球技	qiújì	skills in playing a ball game
16.	准备	準備	zhŭnbèi	preparation
17.	带领	帶領	dàilĭng	to lead
18.	爵士	爵士	juéshì	jazz
19.	首发	首發	shŏufā	starting

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui *Chinese Biographies* series.

Jay Chou 林书豪:新亚裔传奇



20.	精彩	精彩	jīngcǎi	wonderful
21.	超级明星	超級明星	chāojí míngxīng	superstar
22.	最佳	最佳	zuì jiā	optimal, best
23.	智慧	智慧	zhìhuì	wisdom
24.	信心	信心	xìnxīn	confidence
25.	超越	超越	chāoyuè	transcend, exceed
26.	忽略	忽略	hūlüè	neglect, overlook
27.	感叹	感嘆	găntàn	sigh
28.	不可思议	不可思議	bùkěsīyì	inconceivable
29.	难以想象	難以想像	nányǐ xiǎngxiàng	hard to imagine
30.	蹿红	躥紅	cuānhóng	to become famous
31.	媒体	媒體	méitĭ	media
32.	热点	熱點	rèdiǎn	hot topic
33.	长久	長久	chángjiǔ	long
34.	努力	努力	nŭlì	hard work, effort
35.	坚持	堅持	jiānchí	persistence
36.	漫长	漫長	màncháng	very long
37.	辛苦	辛苦	xīnkŭ	hard
38.	坚持不懈	堅持不懈	jiānchíbùxiè	unremitting
39.	选择	選擇	xuănzé	choice
40.	共鸣	共鳴	gòngmíng	resonance
41.	平步青云	平步青雲	píngbùqīngyún	have a meteoric rise

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui Chinese Biographies series.

Jay Chou 林书豪:新亚裔传奇



42.	坎坷	坎坷	kănkě	ups and downs, rough
43.	遭遇	遭遇	zāoyù	encounter
44	歧视	歧視	qíshì	discrimination
45.	尊重	尊重	zūnzhòng	respect
46.	普通人	普通人	pǔtōngrén	ordinary people
47.	榜样	榜樣	băngyàng	role model
48.	乐观	樂觀	lèguān	optimism
49.	态度	態度	tàidù	attitude
50.	永不放弃	永不放棄	yŏngbù fàngqì	never give up
51.	无限	無限	wúxiàn	unlimited
52.	进步	進步	jìnbù	progress
53.	准备	準備	zhŭnbèi	to prepare
54.	印象	印象	yìnxiàng	impression
55.	亚裔	亞裔	Yàyì 📗 🔾	Asian
56.	刻板印象	刻板印象	<b>kèbǎn</b> yìnxiàng	stereotype

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui Chinese Biographies series.



第一章: 机会是留给准备好的人

# Reading Comprehension 阅读理解

# True or False 对与错

林书豪开始受到教练,队友和对手的注意是因为他以 99 比 92 分打败洛杉矶湖人队。
 林书豪懂得如何在球场上把握机会并带领队伍赢得比赛。
 因为林书豪是一个被低估和放弃的无名小卒,所以他能带领纽约尼克队打胜战 完全在于运气好。
 林书豪的成功,并不是一蹶而就的,而是用长久的努力和坚持换来的。
 一个人想要成功,就要付出辛勤的努力以及拥有一个积极向上永不低头的态度,才能进步。



第一章: 机会总是留给有准备的人

#### Grammar Notes 语法

# 1. ······在 adj. 情况下, ······: in this situation ...

纽约尼克队<u>在连续输球的情况</u>下,最终以 99 比 92 分打败新泽西篮网队。

After continuously losing games, the New York Knicks finally beat the New Jersey Nets 99 to 92.

# **Examples:**

- 1. 在没有人重视的情况下,林书豪依旧坚持不懈地追求自己的梦想。 While nobody takes him seriously, Jeremy Lin persists in pursuing his dream.
- 2. 在任何紧急情况下,我们必须采取有效措施。 In the event of an emergency, we must take effective measures.

#### 2. 虽然……,但是…… : Although... (but)...

<u>虽然</u>林书豪是个从高中、大学到 NBA 期间一直不断地被低估、被放弃的无名小卒,但是,他不但不放弃,并且把握机会,靠着出众的球技,充分的准备,带领纽约尼克队打出几场胜战。

Even though Jeremy Lin was treated as 'nobody' from high school and college through his time in the NBA, he not only never gave up, but took the opportunity to lead the New York Knicks to several wins with his excellent skill and preparation.

#### Examples:

- 1. 虽然我的父母没有很多钱,但是他们十分爱我。
  Although my parents have little money, they still love me so much.
- 2. 虽然王老师身体不舒服,但是她还是坚持给学生上课。 Even though Ms. Wang isn't feeling well, she still insists on having class for her students.



# 3. 不但······,并且······: not only... but also...

<u>虽然</u>林书豪是个从高中、大学到 NBA 期间一直不断地被低估、被放弃的无名小卒,但是,他不但不放弃,并且把握机会,靠着出众的球技,充分的准备,带领纽约尼克队打出几场胜战。

Even though Jeremy Lin was treated as 'nobody' from high school and college through his time in the NBA, he not only never gave up, but took the opportunity to lead the New York Knicks to several wins with his excellent skill and preparation.

#### Examples:

- 1. 我们的产品不但要求数量多,并且要求质量高。
  Not only do our products require a large quantity, but need to be high quality as well.
- 2. 运动不但能减肥,并且让人精神充沛。
  Sports not only help keep people fit, but they also give people energy.

# 4. A 比 B (更/还)adj.: A more adj. than B.

接下来的比赛,一场比一场精彩。

Every game after is better than the previous one.

#### Examples:

- 1. 经过长期艰苦的训练,运动员的表现一次比一次出色!
  After training hard for a long time, the players' performances are getting better, game by game.
- 2. 健康的丧失比财富的损失更严重。
  Loss of health is more serious than loss of wealth.

# 5. 自(从) ·······以来 ······: since...

林书豪 4 场首发得到 109 分,这是 NBA <u>自</u> 1977 年以来的最佳纪录。

Jeremy Lin scored 109 points as a starter in 4 matches, the best record in NBA history since 1977.

© Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui Chinese Biographies series.



# Examples:

- 1. 自 1930 年代初的大萧条以来,这样的情形从没有发生过。 Nothing like this had happened since the Depression of the early 1930s.
- 2. 自从到这个城市以来,我一直在这家公司工作。
  I have worked at this company since I moved to this city.

# 6. 不仅······ 也······: not only... but also...

林书豪的快速窜红, <u>不仅</u> 在美国的媒体成了热点,在中国大陆、台湾、香港和新加坡 <u>也</u> 都是新闻的焦点。

Jeremy Lin's overnight success not only caught the attention of media in the US, but also became hot in Mainland China, Taiwan, Hong Kong and Singapore.

# Examples:

- 1. 他们不仅是我们的老师,也是我们的朋友。
  They are not only our teachers, but also our friends.
- 2. 那种感觉是你不仅置身于你自己创造出的音乐之中,也成为其他人创造出的音乐的 一部分。

The idea is that you are part of not only the music you are making, but also of the music that other people are creating.

# 7. ······之所以······,(正)是因为······ : The reason why... is that...

林书豪的故事之所以让很多人产生共鸣, 正是因为 他不是平步青云的成功者。

The reason why Jeremy Lin's story resonates with so many people is that he isn't someone who seemed destined for success.

# Examples:

1. 公司之所以决定裁员,是因为公司出现了财务亏空问题。

The reason why the company decided to lay off some of its employees is because it is experiencing a great financial loss.



Grammar Notes 语法

2. 动物间之所以没有贫穷,正是因为它们的世界里没有等级制度、没有尔虞 我诈。

The reason why there is no poverty among animals is that they live on their own, without hierarchy or cheating.

# 8. 除了·····,也······: besides..., also...

一个人的成功除了来自自身的努力, <u>也</u>要有面对困难永不低头的乐观态度。 To succeed, besides the ability to work hard, one also needs the optimistic attitude of never giving up when facing difficulties.

# Examples:

- 1. 除了金钱,她也从父亲那里得到了商业抱负。 Besides liking the money, she also gets her commercial aspirations from her father.
- 2. 除了出于对健康的追求和对动物的尊重,选择成为素食者的人也表示他们对肉类 的安全没有信心。
  Besides the pursuit of health and respect for animals, people are also vegetarians because they have no confidence in the safety of meat.

# 9. 只要……, 会……: ... as long as ...

从他的故事,年轻人可以知道, <u>只要</u>你有梦想,永不放弃,你 <u>会</u>发现自己有无限的进步空间, 机会总是留给有准备的人。

From his story, young people can learn that as long as you have a dream and never give it up, you will find yourself with unlimited space to improve. Opportunity comes to those who prepare.

#### Examples:

- 1. 只要我们行动起来,我们的国家,我们的经济就会因此而更强盛。
  Our country and its economy will be better and stronger as long as we take action.
- 2. 只要我看到我的孩子和别人相处得很好,我就会觉得非常开心。 I will be very happy as long as I see my kids getting along with others.



第一章: 机会总是留给有准备的人

# Sentence Pattern Exercises 句型练习

Please create sentences based on the following patterns:

1. ······在 Adj.	情况下,	•••••	:	in the circumstance of
Example:				

纽约尼克队在连续输球的<u>情况下</u>,最终以 99 比 92 分打败新泽西篮网队。 Niǔyuē Níkè duì zài liánxù shū qiú de qíngkuàng xià, zuìzhōng yǐ 99 bǐ 92 fēn dǎbài Xīnzéxi Lánwǎng duì.

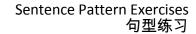
Xīnzéxi Lánwǎng duì.
Your sentences:
2. 虽然·····,但是······; Although (but)
Example:
<u>虽然</u> 林书豪是个从高中、大学到 NBA 期间一直不断地被低估、被放弃的无名小至 但是,他不但不放弃, <u>并且</u> 把握机会,靠着出众的球技,充分的准备,带领纽约瓦克队打出几场胜战。
Suīrán Lín Shūháo shì gè cóng gāozhōng, dàxué dào NBA qíjiān yīzhí bùduàn de bèi dīgū, bèi fàngqì de wúmíngxiǎozú, dànshì, tā bùdàn bù fàngqì, bìngqiě bǎwò jīhuì, kàozhe chūzhòng de qiújì, chōngfèn de zhǔnbèi, dàilǐng Niǔyuē Níkè duì dǎchū jǐ chǎng shèng
zhàn.
Your sentences:

3. 不但······,并且······: not only... but also...

# Example:

\_\_\_\_他不但不放弃, 并且把握机会,靠着出众的球技,充分的准备,带领纽约尼克队 打出几场胜战。

© Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui *Chinese Biographies* series.





tā bùdàn bù fàngqì, bìngqiě bǎwò jīhuì, kàozhe chūzhòng de qiújì, chōngfèn de zhǔnbèi, dàiling Niǔyuē Níkè duì dǎchū jǐ chǎng shèng zhàn.

Your sentences:
4. A 比 B (更/还)adj.: A more Adj. than B.  Example: 接下来的比赛 <u>,</u> 一场比一场精彩。  Jiēxiàlái de bǐsài, yī chǎng bǐ yī chǎng jīngcǎi.
Your sentences:
SAMPLE
5. 自(从)·······以来······: since Example: 林书豪 4 场首发得到 109 分,这是 NBA <u>自</u> 1977 年以来的最佳纪录。 Lín Shūháo 4 chǎng shǒufā dédào 109 fēn, zhè shì NBA zì 1977 nián yǐlái de zuì jiā jìlù.
Your sentences:

6. 不仅··· 也···: not only... but also...

# Example:

林书豪的快速窜红, <u>不仅</u> 在美国的媒体成了热点,在中国大陆、台湾、香港和 新加坡也都是新闻的焦点。

Lín Shūháo kuàisù cuànhóng, bùjǐn zài Měiguó de méitǐ chéng le rèdiǎn, zài Zhōngguó dàlù, Táiwān, Xiānggǎng hé Xīnjiāpō yě doū shì xīnwén de jiāodiǎn.

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui *Chinese Biographies* series.



Your sentences:
7. ······之所以······,(正)是因为······ : The reason why is that
Example:
林书豪的故事之所以让很多人产生共鸣, <u>正是因为</u> 他不是平步青云的成功者。 Lín Shūháo de gùshì zhīsuǒyǐ ràng hěn duō rén chǎnshēng gòngmíng, zhèng shì yīnwèi tā bùshì píngbùqīngyún de chénggōng zhě.
Your sentences:
8. ·····除了······,也······: besides,also
Example:  一个人的成功除了来自自身的努力, 也_要有面对困难永不低头的乐观态度。  Yīgè rén de chénggōng chúle láizì zìshēn de nǔlì, yě yào yǒu miànduì kùnnán yǒngbù dītóu de lèguān tàidù.
Your sentences:

9. 只要·····,会·····: ... as long as ...

# Example:

从他的故事,年轻人可以知道, <u>只要</u>你有梦想,永不放弃,你 <u>会</u>发现自己有无限的进步空间,机会总是留给有准备的人。

Cóng tā de gùshì, niánqīng rén kěyǐ zhīdào, zhǐyào nǐ yǒu mèngxiǎng, yǒngbù fàngqì, nǐ huì fāxiàn zìjǐ yǒu wúxiàn de jìnbù kōngjiān, jīhuì zǒngshì liú gěi yǒu zhǔnbèi de rén.

<sup>©</sup> Cheng & Tsui. You may not use these exercises for personal or commercial use or post them on a website or in a lab environment that is not for the exclusive use of students and teachers learning and teaching Chinese and using the Cheng & Tsui *Chinese Biographies* series.



Your sentences:			

# SAMPLE © Cheng & Tsui